

BREVE HISTORIA
DE LA CRÍTICA
BOECIANA

© Editorial Rhemata

Colección “*Rhemata Monografias*”

Volumen 10

1ª Edición: Febrero 2024

Diseño del libro y maquetación: Editorial Rhemata

Imagen de portada: Boethius, On the Consolation of Philosophy Italy, 1385 MS Hunter 374 (V.1.11), folio 4r

Comité editorial: Eugenio Amato (Université de Nantes, Francia), Josep Antoni Clúa (Universitat de Lleida, España), Sergi Grau (Universitat de Barcelona, España), Carmen Arronis (Universitat d’Alacant, España), David Hernández De La Fuente (Universidad Complutense de Madrid, España), Virginia Iglesias (Universidad de Granada, España), Robert Kelz (University of Memphis, Estados Unidos), Ioannis Kioridis (Hellenic Open University, Grecia), Catalina Monserrat Roig (Universitat de les Illes Balears, España), Carmen Morenilla (Universitat de València, España), Israel Muñoz Gallarte (Universidad de Córdoba, España), Camillo Neri (Università di Bologna, Italia), Ronald Antonio Ramírez Castellanos (Universidad de La Habana, Cuba).

Directora de la colección: Mireia Movellán Luis

Comité de la colección: Juana M. Torres (Universidad de Cantabria, España), Lourdes Bonhome (Universidad de Córdoba, España), Rodrigo Verano (Universidad Autónoma de Madrid, España), Antonio Martín Ezepeleta (Universitat de València, España).

© Antonio Doñas.

Editorial Rhemata

Avda. Onze de Setembre, 8B, 8º 1ª

43203 Reus (Tarragona)

www.rhemata.es

ISBN: 978-84-128350-0-7

Depósito legal: T-169-2024

Impreso en España

BREVE HISTORIA
DE LA CRÍTICA
BOECIANA

Antonio Doñas

·Rhematica Monografías·

Aingerurentzat

∞ INTRODUCCIÓN ∞

La reflexión crítica sobre la figura de Boecio, el conjunto de su obra y, especialmente, el sentido de la *Consolatio Philosophiae* comenzó poco después de su muerte, y dio como resultado una ingente cantidad de material histórico, biográfico y exegetico desde la Edad Media hasta el siglo XVIII. El inicio de los estudios boecianos modernos cabría situarlo a mediados del siglo XIX, cuando, fundamentalmente en el ámbito germánico, se publicaron una serie de trabajos con nuevas perspectivas historiográficas que sentarían las bases de buena parte de la crítica del siglo XX.

El presente volumen consiste en un breve recorrido por las principales etapas y líneas de investigación en los estudios dedicados a Boecio, su obra y su influencia desde los inicios de la crítica moderna hasta la actualidad, precedido de un panorama general de la crítica premoderna, especialmente de la medieval y renacentista. Hasta donde alcanza mi conocimiento, este es el primer esbozo de una historia de la crítica boeciana, más allá de ocasionales revisiones críticas sobre aspectos concretos.¹

No es este un trabajo exhaustivo que pretenda recoger todas las obras relacionadas con Boecio de la crítica moderna —tarea, por otro lado, imposible dado el volumen de estudios publicados—, aunque espero que las principales contribuciones queden convenientemente reseñadas y valoradas. Para una recopilación exhaustiva de ellas, el lector puede acudir a diversos repertorios bibliográficos más o menos recientes.² Los autores y obras comentados se enmarcan de manera concisa en las ten-

¹ Los únicos precedentes de mayor alcance que conozco son las páginas dedicadas a “Boezio nella storiografia teologica” por Baixauli (1997: 15-29) y las breves notas de Joachim Gruber en la primera edición de su *Kommentar zu Boethius, “De Consolatione Philosophie”* (“Überblick”, 1978: 13-16, eliminadas en la segunda edición, de 2006) y en su *Boethius. Eine Einführung* (“Forschungsgeschichte”, 2011: 120).

² Me permito remitir a mi propio repertorio, ya algo obsoleto, en el que recogí la mayor parte de estudios boecianos modernos en tres entregas, una dedicada a Boecio, su obra y su tiempo (2011a), otra a su pervivencia medieval (2012a) y otra a Boecio en la Edad Media hispánica (2013). En la bibliografía de de Phillips (2012) se aporta un breve comentario de cada entrada. La más exhaustiva fue, en su

dencias historiográficas y la teoría literaria de cada periodo, de manera que las líneas principales de la erudición boeciana puedan comprenderse en su contexto histórico.

El libro sigue un orden básicamente cronológico, aunque, al describir la actividad de algún autor concreto, excedo en ocasiones el marco temporal del periodo al que pertenecen sus principales obras. Distingo, en función de diferentes tendencias críticas, cinco periodos en la historia de los estudios boecianos modernos, cuyas fechas de inicio y fin, más o menos convencionales, suelen coincidir con la de alguna publicación o acontecimiento relacionado con los estudios boecianos especialmente destacados. He intentado evitar la presentación de tediosas nóminas de autores y obras, aunque, en algunas ocasiones ha sido inevitable exponer algunos datos en forma de listado o catálogo.

Por diferentes motivos que explico en el apartado correspondiente, la crítica boeciana se bifurca a mediados del siglo XX en dos orientaciones, el estudio del Boecio *antiguo* y el del Boecio *medieval*. Presento las principales líneas críticas actuales de esta segunda dimensión en el apéndice I. El apéndice II, por su parte, consiste en un listado exhaustivo de las ediciones modernas de las obras de Boecio y de sus traducciones a las diferentes lenguas hispánicas.

Todas las citas en latín y en alemán van traducidas, mientras que los pasajes en inglés, francés e italiano se mantienen solo en su versión original; si no hay otra indicación, las traducciones son mías. Cito los pasajes de la *Consolatio Philosophiae* de acuerdo con el siguiente sistema: en primer lugar, el número de libro en números romanos; a continuación, el número de prosa (en número arábigo) o de metro (en número romano); por último, el párrafo o verso en números arábigos.

Confío en que este panorama general de la crítica boeciana en los últimos ciento cincuenta años, junto con las notas sobre la crítica premoderna que constituyen el primer capítulo, puedan resultar de interés no solo a los especialistas en Boecio y su obra, a los filólogos clásicos y a los medievalistas, sino también a aquellos interesados en la tradición clásica, en la llamada *history of scholarship* y, de modo más general, en la historiografía y la teoría literaria modernas y contemporáneas.³

momento, la de Obertello (1974 II: “Bibliografía boeziana”, 13-226; “Bibliografía generale”, 227-308); merecen también reseñarse la de Lluch-Baixauli (1989), las de Gruber (1997b, 1998, 2002, 2006: 409-444, 2010 y 2011:109-120), la de Erismann (2004) y la de Marenbon (2009a: 311-339). La más reciente se encuentra en la obra colectiva *Boèce au fil du temps* (Conte - Oiffer-Bomsel - Cantariño-Suñer, 2019: 585-608).

³ El germen de este libro se encuentra en el capítulo que dediqué a la revisión crítica de los estudios boecianos en mi tesis doctoral (Doñas, 2016: I 29-71); además, se reelaboran también aquí algunas secciones de diversos trabajos publicados en los últimos años, especialmente Doñas, 2009a, 2011b, 2012b y 2021.

Índice

Introducción	1
1. La crítica boeciana premoderna	3
El amor de los medievales	3
La “leyenda” de Boecio	5
¿ <i>Praeceptor amoris</i> ?	16
La edición <i>casiodoriana</i>	18
Comentarios carolingios y <i>glossae collectae</i>	19
El título de la <i>Consolatio Philosophiae</i> y las <i>vitae Boethii</i>	22
Entre <i>philosophicum venenum</i> y <i>sapor divinitatis</i>	28
Comentarios bajomedievales	34
<i>Eruditorum ultimus [qui] nos barbaramente loqui docuit</i>	37
Neoestoicismo y hagiografía	41
2. Los dos <i>Boecios</i> en los albores de la crítica moderna	49
<i>The first of all questions</i>	49
El <i>Anecdoton Holderi</i>	53
Primeras síntesis	54
Finalmente, una edición crítica	55
El último romano, el primer escolástico	57
3. El Boecio <i>jánico</i> (1910-1939)	59
<i>Translatio studii</i>	59
Fundador de la Edad Media	60
<i>Tragica sors editorum</i>	62
4. Boecio en la tradición (1940-1979)	65
Dispersión y reacción a la <i>Geistesgeschichte</i>	65
Biografía, <i>quadrivium</i> y lógica	66
La alargada sombra de Pierre Courcelle	68
<i>Aristoteles Latinus</i> y <i>tutto Boezio</i>	69
Estudios boecianos bajo el nazismo	72
Enciclopedias y reimpressiones	74
5. Boecio <i>en migajas</i> (1980-1999)	77
División y especialización	77
Centenario y celebraciones	78

Filosofía	80
Historia	81
<i>Consolatio</i>	82
<i>Codices Boethiani</i>	83
Sociedades y grupos de investigación	85
Boecio en la cultura popular: <i>A Confederacy of Dunces</i>	86
<i>Boèce ou la chaîne des savoirs</i>	89
6. El Boecio <i>completo</i> del siglo XXI	91
<i>Reading Boethius whole</i>	91
Moreschini, Galonnier y Troncarelli	95
Obras colectivas y nuevos grupos de investigación	97
Conclusiones	101
Apéndices	103
I. El Boecio <i>medieval</i> : líneas críticas actuales	103
II. Ediciones de las obras de Boecio y traducciones hispánicas	109
Bibliografía	117